

P6_TA(2008)0178

Бирма

Резолюция на Европейския парламент от 24 април 2008 г. за положението в Бирма

Европейският парламент,

- като взе предвид резолюциите си от 14 декември 2006 г. относно положението в Бирма¹ и от 21 юни 2007 г. относно Бирма²,
 - като взе предвид Заключенията на Съвета от 19 ноември 2007 г., относно приемането на засилени и допълнителни ограничителни мерки срещу Бирма/Мианмар³,
 - като взе предвид Регламент (ЕО) № 194/2008 на Съвета от 25 февруари 2008 г. за подновяване и засилване на ограничителните мерки по отношение на Бирма/Мианмар и за отмяна на Регламент (ЕО) № 817/2006⁴,
 - като взе предвид член 103, параграф 4 от своя правилник,
- А. като има предвид, че Бирманския държавен съвет за мир и развитие (ДСМР), ръководен от генерал Than Shwe обяви, че на 10 май 2008 г. ще се проведе референдум за новата конституция, последван от многопартийни избори през 2010 г.;
- Б. като има предвид, че ДСМР продължава да подлага народа на Бирма на ужасяващо нарушаване на правата на човека като принудителен труд, преследване на дисиденти, набиране на деца за военна служба и принудително изселване;
- В. като има предвид, че правителството на Бирма отхвърли предложенията, направени от специалният пратеник на ООН Ibrahim Gambari, за осигуряване на свободното и честно провеждане на референдума в присъствието на международни наблюдатели;
- Г. като има предвид, че правителството на Бирма е включило в проекта за конституция разпоредби, които предвиждат една четвърт от местата в двете камари на парламента да бъдат запазени за военни офицери, да се даде право на главнокомандващия въоръжените сили на страната да суспендира конституцията по всяко време и да налага забрана на лица да се кандидатира за президентския пост, ако съпругът/съпругата му или детето му са от чуждестранен произход (като например случаят на задържания опозиционен лидер на Националната лига за демокрация (НЛД), носител на Нобелова награда за мир и на награда "Сахаров" - Aung San Suu Kyi); като има предвид, че проектът за конституция също така

¹ ОВ С 317 Е, 23.12.2006 г., стр. 902.

² Приети текстове, P6_TA(2007)0290.

³ Обща позиция 2007/750/ОВППС на Съвета от 19 ноември 2007 г. за изменение на Обща позиция 2006/318/ОВППС за подновяване на ограничителните мерки по отношение на Бирма/Мианмар (ОВ L 308, 24.11.2007 г., стр. 1).

⁴ ОВ L 66, 10.3.2008 г., стр. 1.

предвижда безнаказаност за държавните служители за действия извършени по време на изпълнение на служебните им задължения;

- Д. като има предвид, че след като обяви намерението си да проведе референдум, правителството издаде закон № 1/2008, който отказва избирателни права на членовете на религиозни групи;
 - Е. като има предвид, че демократичната опозиция не е участвала в конституционния процес;
 - Ж. като има предвид, че по-голяма част от опозицията в Бирма е решила да гласува „против“ на референдума;
 - З. като има предвид, че все още има около 1 800 политически затворници в Бирма, включително Aung San Suu Kyi;
 - И. като има предвид, че правителството на Бирма не е взело никакви съществени мерки срещу продължаващото набиране на деца за военна служба и срещу използването на деца във въоръжени конфликти;
 - Й. като има предвид, че досега санкциите, приети от ЕС, срещу правителството на Бирма не се оказаха ефективни;
 - К. като има предвид, че правителството на Бирма продължава да се радва на близки политически и икономически отношения със съседните си държави и с Асоциацията на народите от Югоизточна Азия (ASEAN);
 - Л. като има предвид, че 30 % от населението на Бирма, което според изчисленията достига 15 милиона души, живее под прага на бедността;
1. Изразява съжаление от факта, че процесът, свързан с референдума за конституцията, е лишен от каквато и да е демократична легитимност, тъй като гражданите на Бирма са лишени от всички основни демократични права, които биха им позволили да проведат открит дебат по текста на конституцията, да внесат изменения в нея и впоследствие свободно да изразят мнението си чрез референдум;
 2. Осъжда отказа на правителството на Бирма да приеме предложенията, направени от специалния пратеник на ООН г-н Gambagi, да допусне отворена и приобщаваща кампания в хода на подготовката на референдума за конституцията; призовава правителството на Бирма да действа добросъвестно и да работи конструктивно със специалния пратеник на ООН;
 3. Подкрепя демократичния преход чрез процес на национално помирение, включващ всички заинтересовани страни и чрез тристранен диалог между режима, НЛД и представители на етническите групи;
 4. Изисква от правителството на Бирма да гарантира свикването на независима избирателна комисия, съставянето на точни избирателни списъци, вдигането на дългогодишните ограничения за медиите, разрешаването на правото на сдружаване, на свободата на изразяване и на събиранията в Бирма и отмяната на новите

разпоредби, които криминализират законния дебат по референдума, както и да гарантира допускането на международни наблюдатели;

5. Изисква незабавно и безусловно освобождаване на политическите противници и на над 1800-те политически затворници, включително Aung San Suu Kyi, на лидерите на „Студенти от поколение 88“ и на лидерите на Националната лига Шан за демокрация, арестувани през 2005 г.;
6. Изисква режимът да даде обяснение за всички жертви и изчезнали лица по време на репресиите срещу протести на будистки монаси и демократични активисти през миналия септември, включително за местонахождението на изчезналите монаси и монахини;
7. Призовава настоятелно Комисията, Съвета и държавите-членки да използват всяка възможност да изразят протеста си на международно равнище по отношение на продължаващите и непроменящи се практики на злоупотреба с деца в Бирма, особено по отношение на използването на деца-войници; осъжда решително набирането на деца за военна служба в Бирма и призовава Съвета за сигурност на ООН да извърши надлежно проучване в това отношение на положението в Бирма;
8. Отбелязва, че наскоро Китай ратифицира Факултативния протокол към Конвенцията на ООН за правата на детето относно участието на деца във въоръжен конфликт, обръща внимание на нежелателните случаи на злоупотреба в това отношение, извършени от военната хунта в Бирма и призовава настоятелно Китай да предприеме действия в тази връзка;
9. Подкрепя посредничеството на генералния секретар на ООН и усилията на г-н Gambari в преговорите с органите на Бирма; призовава ЕС и държавите-членки да работят в тясно сътрудничество със специалния пратеник на ООН, за да осигурят последователност на ангажираността на международната общност по отношение на Бирма;
10. Подкрепя усилията на специалния пратеник на ЕС за Бирма Piero Fassino да насърчи диалога с държавите от ASEAN ; призовава настоятелно ASEAN да окаже съществен натиск върху властите в Бирма да осъществят демократична промяна;
11. Призовава настоятелно Съвета да поднови целенасочените си санкции и да ги разшири като се съсредоточи върху:ограниченията за достъпа до международни банкови услуги на дружества, които са военна собственост, на конгломерати и предприятия, които са тясно свързани с военните или чиито приходи са в полза на военните както и ограниченията за достъпа на определени генерали и близките им роднини до възможности за личен бизнес, здравеопазване, пазаруване и обучение в чужбина за децата им; призовава настоятелно Съвета изцяло и изрично да забрани на определени лица и предприятия да извършват каквито и да са финансови трансакции, които минават през клирингови банки или да използват по какъвто и да е друг начин финансови услуги в рамките на юрисдикцията на ЕС;
12. Призовава Съвета да осигури ефективното прилагане на целенасочени санкции, надлежно да проучи лицата, за които се обсъжда налагане на санкции, да позволи преразглеждане на решенията и текущ контрол, както и да осигури прилагането на приетите мерки;

13. Призовава Съвета да продължи да преразглеждането на санкциите спрямо специфични стандарти по отношение на правата на човека, които следва да включват: освобождаването на политически затворници и на всички лица, задържани произволно за упражняване на основните си човешки права - свобода на изразяване, право на сдружаване и свобода на събиранията; предоставянето на точен и официален отчет за броя, местонахождението и състоянието на лица, които са убити, арестувани и/или задържани от силите за сигурност, включително по отношение на последните репресии; прекратяването на военните атаки срещу цивилно население; както и преход към демокрация; призовава съвета също така и да обсъди понататъшни целенасочени санкции като пълна забрана за нови инвестиции, забрана за осигуряване на застрахователни услуги за инвестиции в Бирма и ембарго върху търговията с ключови стоки за широка употреба, които осигуряват значителни приходи за военното правителство;
14. Същевременно призовава ЕС и широката международна общност да предложи насърчения за извършването на реформа, като противовес на заплахата и/или налагането на санкции и да даде на военното ръководство положителна мотивация за промяна;
15. Отбелязва, че оръжейното ембарго, наложено от ЕС на Бирма е неефективно, тъй като военното правителство купува военни стоки от Китай, Русия и Индия; следователно призовава настоятелно ЕС да проведе активна кампания за налагането на световно ембарго за износ на оръжия за Бирма;
16. Призовава международната общност, западните правителства и групите, провеждащи кампании, да увеличат хуманитарната си дейност, особено чрез съществуващите програми в областта на здравеопазването, както и да инициират нови и по-широконасочени програми за подкрепа на основното образование, като се достигне до вътрешно разселените лица и до други, обхванати от конфликта, райони, преди всичко по границата с Тайланд; в този контекст призовава Комисията да разшири пакета си за хуманитарна помощ за Бирма съгласно Инструмента за сътрудничество за развитие за Бирма (понастоящем в размер на 32 милиона евро за 2007 - 2010 г.) и да инвестира повече в трансграничната хуманитарна помощ за вътрешно разселени лица;
17. Призовава Комисията да създаде и да разшири програмите си за помощ, насочени към еманципиране на групи, лишени от правата си, включително жените, етническите и религиозните малцинства; да облекчи политическите, етническите, религиозните и други разделения;
18. Призовава Комисията да увеличи подкрепата за граждани на Бирма, които живеят извън страната чрез програмата за хора, напуснали домовете си, в рамките на Инструмента за сътрудничество за развитие и да проучи и други възможности за предоставяне на подкрепа;
19. Подчертава, че предоставянето на помощ следва да бъде обвързано със стандарти и срокове с оглед осъществяването на по-добър контрол на риска от корупция;
20. Възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция съответно на Съвета, Комисията, правителствата и парламентите на държавите-членки, правителствата и парламентите на държавите от ASEAN , Националната лига за

демократия в Бирма, Бирманския държавен съвет за мир и развитие,
правителството на Китайската Народна Република, правителството и парламента на
Индия, правителството на Русия и на Генералния секретар на ООН.